

L'ACAREF est un vaste réseau de chercheurs francophones et francophiles né à la suite d'une série de colloques, de séminaires et de journées d'études organisés au Département de français à l'Université du Ghana entre 2015 et 2019 rassemblant chaque année plusieurs nationalités de chercheurs et d'experts autour des questions liées à l'Education, à la pédagogie, aux langues et aux humanités. L'ACAREF est une vitrine des chercheurs francophones et se présente comme un creuset de documentations, de promotion de la recherche et de l'expertise francophones.

Comité restreint de relecture finale

- YELIAN CONSTANT AGUESSY, Université de Parakou, Bénin
- NORBERT AGOINON, Université de Parakou, Bénin
- CHRISTIAN TREMBLAY, Paris, France
- MARC RICHEVAUX, Université de Lille, France
- ABOUBAKAR TANAI, Université de Lomé, Togo
- CHARLES LIGAN, Université de Abomey Calavi, Bénin



COLLECTION RECHERCHES & REGARDS D'AFRIQUE

ISBN: 978-2-498659-09-5

VOL. 2 N° FIN CAMPAGNE / DEC 2023

COLLECTION RECHERCHES & REGARDS D'AFRIQUE

Sous la co-direction de
**Koffi Ganyo AGBEFLE &
Yelian Constant AGUESSY**



ISBN: 978-2-498659-09-5



Tome : Lettres, Langues, Arts, Education,
Enseignement, Pédagogie, Didactique



VOL. 2 N° FIN CAMPAGNE / DECEMBRE 2023

Recherches et Regards d'Afrique

Sous la co-direction de

Koffi Ganyo AGBEFLE, *Coordonnateur ACAREF-Bureau Afrique*

&

Yélian Constant AGUESSY, *Université de Parakou, Bénin*

Collection semestrielle publiée chez EFUA
(Editions Francophones Universitaires d'Afrique),
Lomé-Togo

**Tome : Lettres, Langues, Arts, Education,
Enseignement, Pédagogie, Didactique**

Lien d'indexation

<https://explore.openaire.eu/search/publication?pid=10.5281%2Fzenodo.10440551>

Indexed in



Publication date:

December 29, 2023

DOI:

10.5281/zenodo.10440551

Keyword(s):

[Langues, Lettres, Arts...](#)

Published in:

COLLECTION REGARDS D'AFRIQUE, 2(No SPECIAL), 441

Collection **Recherches et Regards** d'Afrique

Directeur de publication : Koffi Ganyo AGBEFLE
(Académie Africaine de Recherches et d'Etudes Francophones-
ACAREF)

Directeur de publication associé : Christian TREMBLAY
(Observatoire Européen de Plurilinguisme- OEP)

Comité restreint de relecture finale

YELIAN CONSTANT AGUESSY, Université de Parakou, Bénin

NORBERT AGOINON, Université de Parakou, Bénin

CHRISTIAN TREMBLAY, Paris, France

MARC RICHEVAUX, Lille, France

ABOUBAKAR TANAI, Université de Lomé, Togo

CHARLES LIGAN, Univ. Abomey Calavi, Bénin

Maquette : AMEWOU Koffi, ACAREF/Bureau Afrique, Lomé

Mise en page : KPATI Adzo Dzinedzomi, ACAREF/Bureau Afrique, Lomé

Comité scientifique élargi

ABOUBAKAR TANAI, Université de Lomé, Togo
CHARLES LIGAN, Univ. Abomey Calavi, Bénin
JULIEN GBAGUIDI, Univ. Abomey Calavi, Bénin
YELIAN CONSTANT AGUESSY, Université de Parakou, Bénin
NORBERT AGOINON, Université de Parakou, Bénin
MARCEL VAHOU, Univ. Cocody, Côte d'Ivoire
SANALIOU KAMAGATE, Univ. Cocody, Côte d'Ivoire
SAMUEL KOFFI, University of Ghana Legon
KADIMOU THIAM, U. Gaston Berger, Sénégal
MAMAN EL HADJ YAWALE, Univ. de Zinder Niger
CHEIK CHEICK FELIX BOBODO OUEDRAOGO, Université
Ouaga 1, Burkina Faso
JULIA ETHE NDIBNU, Université de Yaoundé 1, Cameroun
DIDIER ARCADE ANGE LOUMBOUZI, Univ. Marien Ngouabi,
Congo
VINCENT WERE, University of Kenyatta, Nairobi, Kenya
MILBURGA ATCERO, Makerere University Business School,
Ouganda
CLEMENT BIGIRIMANA, Université du Burundi
BEATRICE YANZIGIYE, Université du Rwanda
ABDELHAMED ELBATRAWY, Université du Caire, Egypte
PIERRE FRATH, Strasbourg, France
CHRISTIAN TREMBLAY, Paris, France
MARC RICHEVAUX, Lille, France
EVA LEMAIRE, Université d'Alberta, Canada
CLEMENT AKASSI, Université de Howard, USA

PRESENTATION DE LA COLLECTION

L'ACAREF et les Editions EFUA, lancent à compter de 2022 une nouvelle collection consacrée prioritairement à la recherche sur le continent africain. Il s'agit d'une initiative qui se propose non seulement de mettre en exergue les résultats des chercheurs, mais aussi et surtout d'affirmer la qualité de la recherche africaine sur l'échiquier international. Les projets d'articles seront évalués par les membres et points focaux de l'ACAREF dans les pays qui y sont représentés. L'évaluation et la sélection à deux tours font la spécificité de cette nouvelle collection.

A la première phase de l'évaluation, seuls les articles jugés de bonne qualité seront retenus. Ils sont ensuite soumis à un 2e tour à l'issue duquel ces meilleurs articles seront classés en deux groupes qualifiés de Cote A et Cote B apparaitront tel quel dans le Volume publié.

AUTRE SPECIFICITE DE LA COLLECTION

Les articles contenus dans cette nouvelle collection se focaliseront sur l'Afrique. Les contributeurs auront essentiellement à décrire, analyser, étudier ou présenter avec scientificité les valeurs endogènes africaines au sens large. Il s'agit d'une collection qui se destine à REVISITER L'AFRIQUE et à "rectifier le tir", à défendre ses valeurs, s'il le faut. Les auteurs sont dès lors appelés à trouver l'équilibre entre "science et sensation".

NORMES EDITORIALES DE LA COLLECTION

Les normes rédactionnelles de la collection RECHERCHES ET REGARDS D'AFRIQUE sont exclusivement celles du CAMES connues sous l'appellation de NORMES CAMES/LSH.μ

La structure La structure d'un article, doit être conforme aux règles de rédaction scientifique, selon que l'article est une

contribution théorique ou résulte d'une recherche de terrain. Présentation de la structure d'un article La structure d'un article scientifique en lettres et sciences humaines se présente comme suit :

- Pour un article qui est une contribution théorique et fondamentale Titre, Prénom et Nom de l'auteur, Institution d'attache, adresse électronique, Résumé en français, Mots clés, Abstract, Key words, Introduction (justification du thème, problématique, hypothèses/objectifs scientifiques, approche), Développement articulé, Conclusion, Bibliographie

- Pour un article qui résulte d'une recherche de terrain Titre, Prénom et Nom de l'auteur, Institution d'attache, adresse électronique, Résumé en français, Mots clés, Abstract, Key words, Introduction, Méthodologie, Résultats et Discussion, Conclusion, Bibliographie

- Les articulations d'un article, à l'exception de l'introduction, de la conclusion, de la bibliographie, doivent être titrées, et numérotées par des chiffres (exemples : 1. ; 1.1. ; 1.2. ; 2. ; 2.2. ; 2.2.1 ; 2.2.2. ; 3. ; etc.). Les passages cités sont présentés en romain et entre guillemets. Lorsque la phrase citant et la citation dépassent trois lignes, il faut aller à la ligne, pour présenter la citation (interligne 1) en romain et en retrait, en diminuant la taille de police d'un point. Les références de citation sont intégrées au texte citant, selon les cas, de la façon suivante

- Initiale (s) du Prénom ou des Prénoms de l'auteur. Nom de l'Auteur, année de publication, pages citées)

- Initiale (s) du Prénom ou des Prénoms de l'auteur. Nom de l'Auteur (année de publication, pages citées).

- Exemples En effet, le but poursuivi par K. G. Agbefle (2018, p. 223), est « de convaincre les acteurs clés des systèmes éducatifs africains à mettre en place des programmes d'enseignement basés sur un bilinguisme effectif (...), d'accroître les bons résultats scolaires (...) ». Pour clarifier davantage ce qu'est cette capacité de la linguistique urbaine, qui

dans son déploiement effectif, atteste qu'elle peut porter le développement culturel, C. Trembaly (2020, p. 2) écrit :

Toutes les langues en contexte urbain
XX
XX

C. Trembaly, 2020, p. 2

Les sources historiques, les références d'informations orales et les notes explicatives sont numérotées en série continue et présentées en bas de page. Les divers éléments d'une référence bibliographique sont présentés comme suit : NOM et Prénom (s) de l'auteur, Année de publication, Zone titre, Lieu de publication, Zone Editeur, pages (p.) occupées par l'article dans la revue ou l'ouvrage collectif. Dans la zone titre, le titre d'un article est présenté en romain et entre guillemets, celui d'un ouvrage, d'un mémoire ou d'une thèse, d'un rapport, d'une revue ou d'un journal est présenté en italique. Dans la zone Editeur, on indique la Maison d'édition (pour un ouvrage), le Nom et le numéro/volume de la revue (pour un article). Au cas où un ouvrage est une traduction et/ou une réédition, il faut préciser après le titre le nom du traducteur et/ou l'édition (ex : 2^{de} éd.). Ne sont présentées dans les références bibliographiques que les références des documents cités. Les références bibliographiques sont présentées par ordre alphabétique des noms d'auteur.

Voir le site du CAMES.

ADRESSE DE SOUMISSION

Pour soumettre une proposition d'article, Email: revueregards.afrique@gmail.com

TYPE DE PUBLICATION

Publication en ligne et en version numérique

SOMMAIRE

REGARD CRITIQUE SUR LE MODELE DE COGNITION VEHICULE PAR LE PROGRAMME DE L'ENSEIGNEMENT DU FRANÇAIS : QUELQUES REFLEXIONS -----10

Armel NGUIMBI, CRAAL/LARED, *École normale supérieure –Libreville / Gabon*

QUAND LE PERIL DJIHADISTE RANIME L'ARBRE A PALABRES, CADRE D'EXPRESSION D'ARTS DE LA PAROLE TRADITIONNELS----- 50

Boukary BORO, *Université de Ouahigouya / Burkina Faso*

TENSION AGNOSTICISME/ELITISME RELIGIEUX DANS LE PROCES-VERBAL ET LE DELUGE -----71

Daniel ETTIEN, *Université Alasane Ouattara de Bouaké / Côte d'ivoire*

DYNAMISME DU FRANÇAIS DANS L'ADMINISTRATION DES ENTREPRISES PUBLIQUES ET PRIVÉES DE BUKAVU, EN RDC. -- -----91

Hubert KILAKANO WA MULONDANI, *Institut Supérieur Pédagogique de Baraka / RDC*

L'ÉVALUATION FORMATIVE DANS LE FONDAMENTAL I AU MALI : LES SOUTIENS COLLECTIF ET INDIVIDUEL AUX APPRENTISSAGES DES ÉLÈVES. -----115

Idrissa Soïba TRAORE & Soumaïla Nagaza DIARRA, *Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Ecole Normale Supérieure / Mali*

« APPORT DU BUREAU BURKINABE DU DROIT D'AUTEUR A L'ESSOR DES INDUSTRIES CULTURELLES ET CREATIVES AU BURKINA FASO » -----148

Lanssa Moïse KOHOUN & Jacob Yarassoula YARABATIOULA, *Université Joseph Ki-Zerbo / Burkina Faso*

ETUDE SUR LA MISE EN PLACE D'UN GUIDE POUR LE DEVELOPPEMENT D'UNE PLATEFORME A CARACTERE SOCIAL A VISEE PEDAGOGIQUE AVEC UML -----165

Joseph BOSUKULA VANGU, John MAKIESE MIFUNA & Romulus MAKAYA NSUNGU, *Institut Supérieur Pédagogique de Boma / RDC*

CAPITAL PSYCHOSOCIOLOGIQUE ET PRATIQUES EDUCATIVES PARENTALES SUR LA MOTIVATION CHEZ DES ÉLÈVES POUR L'OBTENTION DU DIPLOME -----196

Kouakou Mathias AGOSSOU, *Université de Man / Côte d'ivoire*

LA CRISE IVOIRIENNE ENTRE DISCOURS REFERENTIEL ET IRONIE : ANALYSE D'UNE CHRONIQUE DE BERNARD ZADI ZAOUROU DANS *FRATERNITE MATIN* ----- 225

Louis BRIGA, *École Normale Supérieure – Abidjan / Côte d'Ivoire*

TOPONYMES DE MARCHES ET DE VILLAGES DANS LA REGION MERIDIONALE DU BENIN : LANGAGE DE MATERIALITE HISTORICO-CULTURELLE POUR LA SOCIODIDACTIQUE ----251

Marcellin Médétonhan LOUGBEGNON, *Laboratoire de Dynamique des Langues et Cultures à Calavi/UAC-FLLAC / Bénin*

D'UNE LECTURE ONTOLOGIQUE DE LA THEORIE DES DESCRIPTIONS DEFINIES DE RUSSELL AU SENS CACHE DES NOMS PROPRES -----269

Nalourgo Drissa COULIBALY & Zié Seydou YEO, *Université Félix Houphouët-Boigny – Abidjan / Côte d'Ivoire*

LE SYNTAGME VERBAL FACE AU DÉFI DE LA COVID-19 -----286

Aly TRAORE, *Université Peleforo Gon Coulibaly de Korhogo / Côte d'Ivoire*

DESCRIPTION DES IDEOPHONES DU FULFULDE -----299

Asséta DIALLO & Yacouba KOURAOGO, *INSS/CNRST, UJKZ / Burkina Faso*

LES ACTIVITÉS DE CONSOLIDATION DES APPRENTISSAGES EN GÉOGRAPHIE : ANALYSE DES PRATIQUES ENSEIGNANTES ----- 314

Éric Walièma SOMÉ & Zoumana DAO, *Ecole normale supérieure, Koudougou, Direction provinciale des Enseignements Postprimaire et Secondaire du Bam (Kongossi)/ Burkina Faso*

FRAUDES ET CORRUPTIONS AUX EXAMENS A GRAND TIRAGE DANS L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE EN COTE D'IVOIRE : CAS DE LA COMMUNE D'ABOBO [DISTRICT D'ABIDJAN] ----- 336

Brou Hyacinthe N'CHO, Nahoua Adama SORO & Alain Claude FRANCI, *l'université Félix Houphouët Boigny de Cocody, l'Université Péleforo Gon Coulibaly / Côte d'Ivoire*

AFRICANITÉS ET ESTHÉTIQUES INTERTEXTUELLES DANS LA TRAME ROMANESQUE DE BISMARCK SANON ----- 366

Paul Youba KIEBRE, *Université Paris-Est-Créteil / France*

LES PEDAGOGIES NOIRE ET BLANCHE ----- 398

Youssouf DIAKITE, *Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako / Mali*

**LES LANGUES NATIONALES AU SERVICE DU
DEVELOPPEMENT DURABLE-----421**

Victor YAMEOGO & Dre Bernadette K. KABOR É /AOUÉ, *Université
Norbert ZONGO (Burkina Faso)*

VOL 2 N ° FIN CAMPAGNE/ DECEMBRE 2023

COLLECTION RECHERCHES & REGARDS D'AFRIQUE

ISBN : 978-2-493659-09-5